

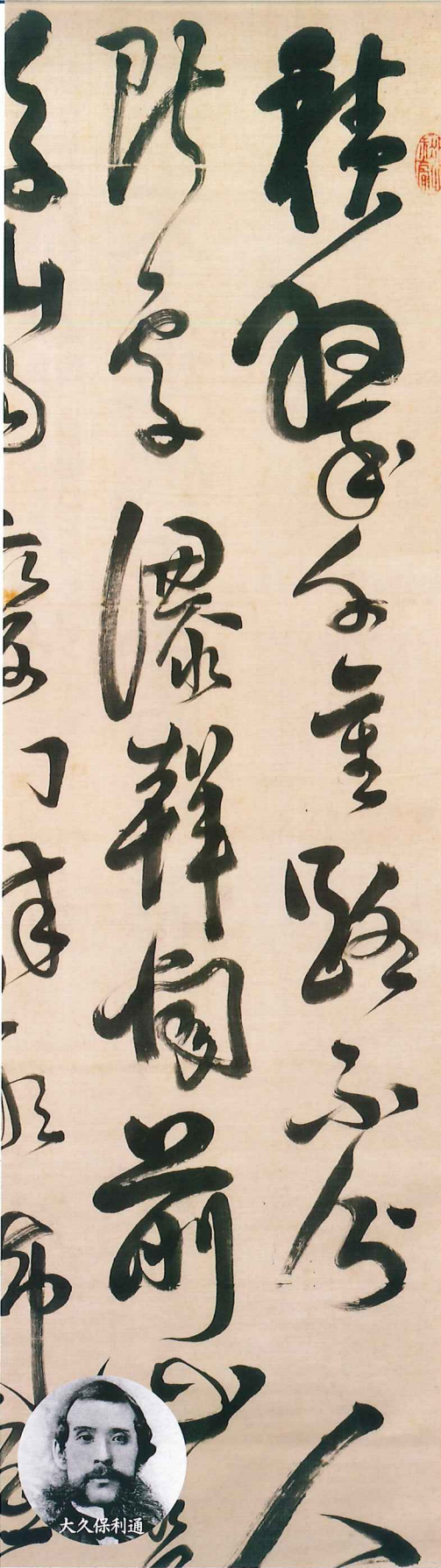
勝海舟

Josai University 50th Anniversary  
城西大学創立50周年記念

The Mizuta Mikio Collection  
—— 水田三喜男コレクション ——

# 幕末・近代の書

Calligraphy in the Late Edo Period and Early Modern Period — Feel the undercurrents of history



大久保利通

感じてください、時代の息吹を

2016.11.3 thu ~ 12.3 sat

図版/Figure

左:大久保利通 七言絶句、紙本墨書、142.0×52.0cm、明治9年(1876)頃 / Left: Okubo Toshimichi, *Shichigon-zekku* (7-syllable quatrain), ink on paper, circa Meiji 9 (1876) 右:勝海舟 五言絶句、紙本墨書、140.5×65.0cm、明治15年(1882)頃 / Right: Kaou Kaishin, *Gogon-zekku* (5-syllable quatrain), ink on paper, circa Meiji 15 (1882)

2点とも鴨川市郷土資料館蔵 大久保利通と勝海舟の肖像写真は国立国会図書館ウェブサイトで転載



城西大学水田美術館  
MIZUTA MUSEUM OF ART, JOSAI UNIVERSITY

開館時間:午前10時~午後4時

休館日:日曜日・月曜日・祝日・11月2日(大学祭準備のため)

※ 11月3日(木・祝)は開館

観覧料:一般 200円、高校生以下無料

会場:ギャラリー 1, 2

Open: 10:00 - 16:00

Closed: Sundays, Mondays, national holidays, and

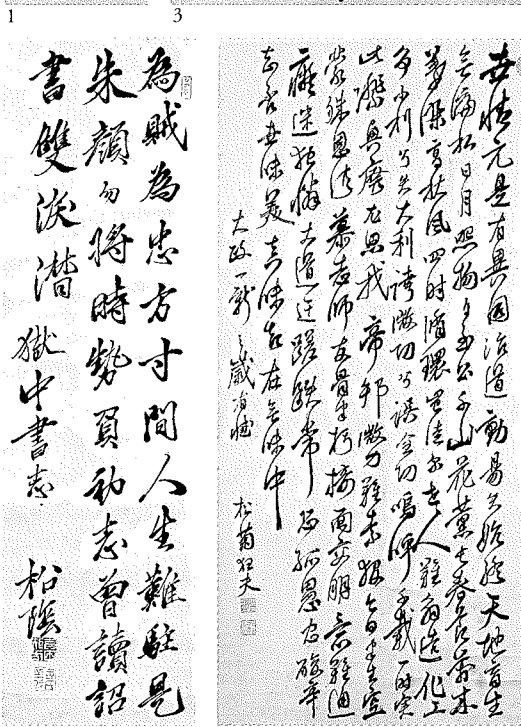
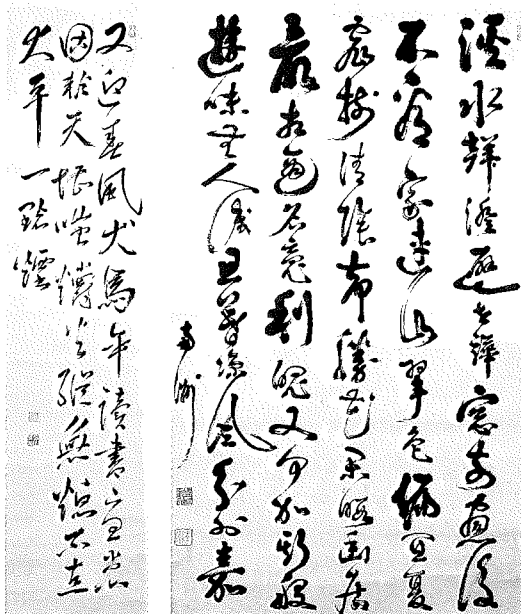
November 2 (to prepare for the campus festival).

Open on the national holiday on November 3 (Thursday).

Admission fee: Adult 200yen Place: Gallery 1 and 2

# 幕末・近代の書

Calligraphy in the Late Edo Period  
and Early Modern Period



1. 渡辺華山 七言絶句、紙本墨書、130.0×30.0cm、天保12年(1841)頃
2. 吉田松陰 七言絶句、紙本墨書、99.3×27.7cm、安政6年(1859)頃
3. 西郷隆盛 七言律詩、紙本墨書、162.0×93.5cm、明治6、7年(1873、74)頃
4. 木戸孝允 七言古詩、紙本墨書、138.0×63.0cm、明治元年(1867)頃
1. Watanabe Kazan, *Shichigon-zekku* (7-syllable quatrain), ink on paper, circa Tenpō 12(1841)
2. Yoshida Shoin, *Shichigon-zekku* (7-syllable quatrain), ink on paper, circa Ansei 6(1859)
3. Saigō Takamori, *Shichigon-rishi* (eight-phrase poem with seven-word lines), ink on paper, circa Meiji 6、7(1873、74)
4. Kido Takayoshi, *Shichigon-koshi* (seven-character "ancient style" verse), ink on paper, circa Meiji 1(1867)

※全て鴨川市郷土資料館蔵

このたび、城西大学水田美術館におきまして「水田三喜男コレクション—幕末・近代の書」を開催する運びとなりました。

本学創立者 水田三喜男の郷里、鴨川にある鴨川市郷土資料館には、浮世絵以外の水田の蒐集となるコレクションが所蔵されています。その内容は、江戸時代の儒学者や漢詩人、維新の元勳、明治・大正時代の政治中枢にいた人物の筆とされる日本漢詩にはじまり、陶器・壺・皿、加えて、自らが政治家であった頃の勲章や愛蔵の品と様々なジャンルで構成されています。

本展では、創立50周年を記念し、鴨川市郷土資料館所蔵の本コレクションから、渡辺華山、西郷隆盛、大久保利通といった幕末から明治・大正期に活躍した高名な人物らが手掛けたとされている遺墨をご紹介します。幕末期を中心とする江戸時代の漢詩は、概して愛国精神に溢れた主題が多くある一方、明治・大正期は、作者の内省描写や時勢を顧みての個人的な心情が表現されており、時代によって内容が異なるのが特徴です。そこには、水田自身の蒐集傾向の変化をも感じさせてくれる興味深い資料群と言えます。

これらの書を通して、時代の息吹を感じていただくとともに、浮世絵コレクターとして知られている水田三喜男のもうひとつのコレクションをお楽しみいただければ幸いです。

We are pleased to be able to announce an upcoming exhibit "The Mizuta Mikio Collection - Calligraphy in the Late Edo Period and Early Modern Period," to be held at Mizuta Museum of Art, Josai University.

Mizuta Mikio, the founder of Josai University, was originally from Kamogawa City. While Mizuta was known for his collection of *ukiyo-e* works, the Municipal Folk Museum, Kamogawa City possesses a collection of other items he owned that cover a wide range of genres. These works include the calligraphy of poems in Chinese written by Japanese individuals such as Confucian scholars from the Edo Period, composers of Chinese poems, elder statesmen involved with the Meiji Restoration, and administrators who played a central role in the government of the Meiji and Taishō Period. There are also other items Mizuta cherished, such as chinaware, a vase, plates, and medals he received during his tenure as a politician.

In celebration of the 50th anniversary of Josai University, we will introduce some of the calligraphy works belonging to the Municipal Folk Museum, Kamogawa City. The commemorative exhibit will present the works of famous persons who were active in the final days of the Tokugawa Shogunate and the subsequent Meiji and Taishō periods, such as Watanabe Kazan, Saigō Takamori, and Ōkubo Toshimichi. The themes of the poems differ based on the period in which they were written. Poems in Chinese read in the Edo period, especially in the closing days of the Tokugawa Shogunate, often expressed love for one's country. In contrast, poems in the Meiji and Taishō Period expressed the reflective thoughts of poets and their personal feelings toward the conditions of the times. The Mizuta Mikio Collection is an intriguing example because it provides an opportunity to witness how his taste evolved as he continued to add pieces to the works he owned.

We hope you can sense the undercurrents of early modern Japanese history through these works of calligraphy. They represent a unique part of the collection of art originally owned by Mikio Mizuta, who was primarily known as an *ukiyo-e* collector.

【講演会 / Lecture】※聴講無料・要予約 / Admission to lecture is free. However, advanced registration is required.

11/12 sat. 1:30 p.m. ~ 3:00 p.m. 17号館1階プレゼンテーションルーム / Presentation Room on the first floor of Building No.17

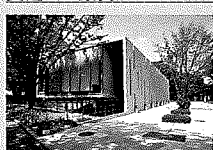
講師：高橋利郎氏（大東文化大学文学部准教授） 演題：「幕末・近代の書」

Takahashi Toshiro (Associate Professor, Faculty of Literature at Daito Bunka University) "Calligraphy in the Late Edo Period and Early Modern Period"

学芸員によるギャラリートーク / Gallery talk ※予約不要・要観覧料 / There is no need to reserve a place in advance. However, an admission fee will be charged. 11/19 sat. 2:00 p.m. ~ (約40分) / Approximately 40 minutes.)

## 展覧会関連企画 Special Event

### 交通のご案内 / Access

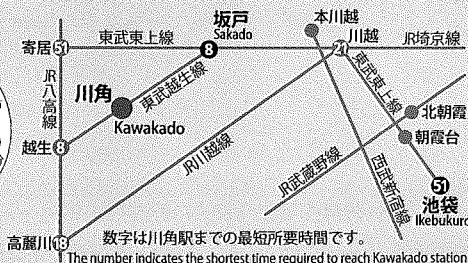
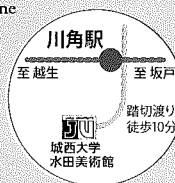


#### ■電車の場合

東武東上線坂戸駅乗換えで東武越生線川角(かわかど)駅下車、踏切を渡り徒歩10分  
By train : From Sakado station of the Tobu-Tojo Line, take the Tobu-Ogose Line and get off Kawakado station. It is a ten minute walk to the university.

#### ■お車の場合

1. 関越自動車道鶴ヶ島インター下車、鶴ヶ島方向に進み国道407号線を直進
2. 「脚折四丁目」交差点で右折し、右に狩野動物病院の看板がある交差点で右折
3. 一本松交差点を毛呂山方面に直進
4. 橋(万年橋)を渡り、「明海大学病院」の看板のある交差点を左折し直進、踏切を渡り坂道を上がる(約20分)



城西大学水田美術館  
MIZUTA MUSEUM OF ART, JOSAI UNIVERSITY

350-0295 埼玉県坂戸市けやき台1-1  
1-Ikeyaki-dai, Sakado-shi, Saitama 350-0295 JAPAN  
Phone: 049-271-7327 <http://www.josai.ac.jp/~museum/>